

SKLEP SVETA 2013/45/SZVP

z dne 22. januarja 2013

o spremembi Sklepa 2011/137/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 28. februarja 2011 sprejel Sklep 2011/137/SZVP ⁽¹⁾.
- (2) Glede oseb s seznama iz Priloge IV k Sklepu 2011/137/SZVP bi bilo treba za lažje vračanje nezakonito prisvojenih sredstev državi Libiji spremeniti odstopanja, določena v Sklepu 2011/137/SZVP, da se dovoli sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, če so potrebni za izpolnitev sodne ali upravne odločbe, izdane v Uniji, ali sodne odločbe, izvršljive v državi članici, pred datumom uvrstitve zadevnih oseb, subjektov in organov na seznam ali po njem.
- (3) Svet meni, da ni več razlogov, da bi bil eden od subjektov še naprej na seznamu iz Priloge IV k Sklepu 2011/137/SZVP.
- (4) Vnos glede ene od oseb bi bilo treba črtati s seznamov iz prilog II in IV k Sklepu 2011/137/SZVP in jo uvrstiti na seznama iz prilog I in III k navedenemu sklepu.
- (5) Posodobiti bi bilo treba podatke o določenih posameznikih, uvrščenih na sezname v prilogah I, II, III in IV k Sklepu 2011/137/SZVP.
- (6) Priloge I, II, III in IV k Sklepu 2011/137/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep 2011/137/SZVP se spremeni:

(1) v člen 6 se vstavi naslednji odstavek:

"5b. Pristojni organi držav članic lahko pri osebah in subjektih, uvrščenih na seznam iz Priloge IV, in z odstopanjem od odstavka 1(b) dovolijo sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- (a) sredstva ali gospodarski viri so predmet arbitražne odločbe, izdane pred datumom uvrstitve fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa iz odstavka 1(b) na seznam iz Priloge IV, ali sodne ali upravne odločbe, izdane v Uniji, ali sodne odločbe, izvršljive v zadevni državi članici, pred navedenim datumom ali po njem;
- (b) sredstva ali gospodarski viri se bodo uporabljali izključno za poravnavo terjatev, ki so zavarovane s takšno odločbo ali v takšni odločbi priznane kot veljavne, v mejah, določenih z veljavno zakonodajo in predpisi, ki urejajo pravice oseb s takimi terjatvami;
- (c) odločba ni v korist fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu, navedenem v prilogah II in IV, ter
- (d) priznanje odločbe ni v nasprotju z javnim redom zadevne države članice.

Država članica obvesti druge države članice in Komisijo o vseh dovoljenjih, izdanih na podlagi tega odstavka.;

(2) v členu 6(6) se vstavi naslednja točka:

"(c) plačil na podlagi sodne, upravne ali arbitražne odločbe, izdane v državi članici Unije ali izvršljive v zadevni državni članici, ob upoštevanju oseb in subjektov, uvrščenih na seznam iz Priloge IV,;"

(3) Priloge I, II, III in IV k Sklepu 2011/137/SZVP se spremenijo, kot je določeno v prilogi k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 22. januarja 2013

Za Svet
Predsednik
M. NOONAN

⁽¹⁾ UL L 58, 3.3.2011, str. 53.

PRILOGA

Priloge I, II, III in IV k Sklepu 2011/137/SZVP se spremenijo:

(1) V Prilogi I:

(a) vnosi 1, 4, 5, 7 do 15 in 18 se nadomestijo z naslednjim:

"1. AL-BAGHDADI, dr. Abdulqader Mohammed

Številka potnega lista: B010574. Datum rojstva: 1.7.1950.

Vodja urada za zvezo revolucionarnih odborov. Revolucionarni odbori so vpleteni v nasilje nad protestniki.

Predviden status/lokacija: zapor v Tuniziji.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011."

"4. JABIR, major general Abu Bakr Yunis

Letnica rojstva: 1952. Kraj rojstva: Jalo, Libija.

Minister za obrambo. Odgovoren za delovanje oboroženih sil.

Predviden status/lokacija: pokojni.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.

5. MATUQ, Matuq Mohammed

Letnica rojstva: 1956. Kraj rojstva: Khoms, Libija.

Sekretar za javno infrastrukturo. Visok član režima. Sodeloval je z revolucionarnimi odbori. V preteklosti je bil udeležen pri zatiranju nasprotnikov režima in nasilju.

Predviden status/lokacija: neznana, predvidoma zajet.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011."

"7. QADHAFI, Aisha Muammar

Letnica rojstva: 1978. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.

Hčerka Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom.

Predviden status/lokacija: Alžirija.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.

8. QADHAFI, Hannibal Muammar

Številka potnega lista: B/002210. Datum rojstva: 20.9.1975. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.

Sin Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom.

Predviden status/lokacija: Alžirija.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.

9. QADHAFI, Khamis Muammar

Letnica rojstva: 1978. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.

Sin Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom. Poveljnik vojaških enot, udeleženih pri nasilju nad protestniki.

Predviden status/lokacija: pokojni.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.

10. QADHAFI, Mohammed Muammar

Letnica rojstva: 1970. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.

Sin Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom.

Predviden status/lokacija: Alžirija.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.

11. QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar
Letnica rojstva: 1942. Kraj rojstva: Sirte, Libija.
Vodja revolucije, vrhovni poveljnik oboroženih sil. Odgovoren za izdajanje povelj za nasilje nad protestniki in za kršenje človekovih pravic.
Predviden status/lokacija: pokojni.
Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.
12. QADHAFI, Mutassim
Letnica rojstva: 1976. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.
Svetovalec za nacionalno varnost. Sin Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom.
Predviden status/lokacija: pokojni.
Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.
13. QADHAFI, Saadi
Številka potnega lista: a) 014797, b) 524521. Datum rojstva: a) 27.5.1973, b) 1.1.1975. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.
Poveljnik posebnih sil. Sin Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom. Poveljnik vojaških enot, udeleženih pri nasilju nad protestniki.
Predviden status/lokacija: Niger.
Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.
14. QADHAFI, Saif al-Arab
Letnica rojstva: 1982. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.
Sin Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom.
Predviden status/lokacija: pokojni.
Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.
15. QADHAFI, Saif al-Islam
Številka potnega lista: B014995. Datum rojstva: 25.6.1972. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.
Direktor fundacije Gadafi. Sin Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom. Javne izjave, ki so še podžigale nasilje nad protestniki.
Predviden status/lokacija: v priporu v Libiji.
Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011."
- "18. AL KUNI, polkovnik Amid Husain
Guverner Ghata (južna Libija). Neposredno vpleten v novačenje plačancev.
Predviden status/lokacija: južna Libija.
Datum uvrstitve na seznam ZN: 17.3.2011.";

(b) doda se naslednji vnos:

- "19. AL-BARASSI, Safia Farkash
Letnica rojstva: 1952. Kraj rojstva: Al Baida, Libija.
Poročena z Moamerjem GADAFIJEM od leta 1970. Veliko osebno bogastvo, ki bi se lahko uporabilo za namene režima. Njena sestra Fatima FARKASH je poročena z ABDALLAHOM SANUSSIJEM, vodjo libijske vojaške obveščevalne službe.
Predviden status/lokacija: Alžirija.
Datum uvrstitve na seznam ZN: 24.6.2011."

(2) V Prilogi II se črta vnos 7 (AL-BARASSI, Safia Farkash).

(3) V Prilogi III:

(a) vnosi 1 do 6 in 8 do 12 se nadomestijo z naslednjim:

"1. QADHAFI, Aisha Muammar

Letnica rojstva: 1978. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.

Hčerka Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom.

Predviden status/lokacija: Alžirija.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.

2. QADHAFI, Hannibal Muammar

Številka potnega lista: B/002210. Datum rojstva: 20.9.1975. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.

Sin Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom.

Predviden status/lokacija: Alžirija.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.

3. QADHAFI, Khamis Muammar

Letnica rojstva: 1978. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.

Sin Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom. Poveljnik vojaških enot, udeleženi pri nasilju nad protestniki.

Predviden status/lokacija: pokojni.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.

4. QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar

Letnica rojstva: 1942. Kraj rojstva: Sirte, Libija.

Vodja revolucije, vrhovni poveljnik oboroženih sil. Odgovoren za izdajanje povelj za nasilje nad protestniki in za kršenje človekovih pravic.

Predviden status/lokacija: pokojni.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.

5. QADHAFI, Mutassim

Letnica rojstva: 1976. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.

Svetovalec za nacionalno varnost. Sin Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom.

Predviden status/lokacija: pokojni.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.

6. QADHAFI, Saif al-Islam

Številka potnega lista: B014995. Datum rojstva: 25.6.1972. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.

Direktor fundacije Gadafi. Sin Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom. Javne izjave, ki so še podžigale nasilje nad protestniki.

Predviden status/lokacija: v priporu v Libiji.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011."

"8. JABIR, major general Abu Bakr Yunis

Letnica rojstva: 1952. Kraj rojstva: Jalo, Libija.

Minister za obrambo. Odgovoren za delovanje oboroženih sil.

Predviden status/lokacija: pokojni.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.

9. MATUQ, Matuq Mohammed

Letnica rojstva: 1956. Kraj rojstva: Khoms, Libija.

Sekretar za javno infrastrukturo. Visok član režima. Sodeloval je z revolucionarnimi odbori. V preteklosti je bil udeležen pri zatiranju nasprotnikov režima in nasilju.

Predviden status/lokacija: neznana, predvidoma zajet.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.

10. QADHAFI, Mohammed Muammar

Letnica rojstva: 1970. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.

Sin Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom.

Predviden status/lokacija: Alžirija.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.

11. QADHAFI, Saadi

Številka potnega lista: a) 014797, b) 524521. Datum rojstva: a) 27.5.1973, b) 1.1.1975. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.

Poveljnik posebnih sil. Sin Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom. Poveljnik vojaških enot, udeleženih pri nasilju nad protestniki.

Predviden status/lokacija: Niger.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.

12. QADHAFI, Saif al-Arab

Letnica rojstva: 1982. Kraj rojstva: Tripoli, Libija.

Sin Moamerja GADAFIJA. Tesna povezanost z režimom.

Predviden status/lokacija: pokojni.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 26.2.2011.";

(b) doda se naslednji vnos:

"14. AL-BARASSI, Safia Farkash

Letnica rojstva: 1952. Kraj rojstva: Al Baida, Libija.

Poročena z Moamerjem GADAFIJEM od leta 1970. Veliko osebno bogastvo, ki bi se lahko uporabilo za namene režima. Njena sestra Fatima FARKASH je poročena z ABDALLAHOM SANUSSIJEM, vodjo libijske vojaške obveščevalne službe.

Predviden status/lokacija: Alžirija.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 24.6.2011."

(4) V Prilogi IV:

(a) med "osebami" se vnosa 6 in 26 nadomesti z naslednjim:

	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
6.	AL-BAGHDADI, dr. Abdulqader Mohammed	Vodja urada za zvezo revolucionarnih odborov. Številka potnega lista: B010574. Datum rojstva: 1.7.1950. Predviden status/lokacija: zapor v Tuniziji.	Revolucionarni odbori so vpleteni v nasilje nad protestniki.	28.2.2011
26.	AL KUNI, polkovnik Amid Husain	Predviden status/lokacija: južna Libija.	Guverner Ghata (južna Libija). Neposredno vpleten v novačenje plačancev.	12.4.2011

(b) med "osebami" se črta vnos 10 (AL-BARASSI, Safia Farkash);

(c) med "subjekti" se črta vnos 50 (Organisation for Development of Administrative Centres (ODAC) (Organizacija za razvoj upravnih središč).